



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
20 May 2010
Russian
Original: English

Комитет против пыток
Сорок четвертая сессия
26 апреля – 14 мая 2010 года

**Рассмотрение докладов, представляемых
государствами-участниками в соответствии
со статьей 19 Конвенции**

Заключительные замечания Комитета против пыток

Австрия

1. Комитет против пыток рассмотрел сведенные в один документ четвертый и пятый периодические доклады Австрии (CAT/C/AUT/4-5) на своих 940-м и 942-м заседаниях, состоявшихся 5 и 6 мая 2010 года (CAT/C/SR.940 и 942), и на своем 950-м заседании принял следующие выводы и рекомендации (CAT/C/SR.950).

А. Введение

2. Комитет приветствует своевременное представление сведенных в один документ четвертого и пятого периодических докладов Австрии, а также ответы на перечень вопросов. Однако он выражает сожаление по поводу того, что при подготовке доклада не соблюдались руководящие указания Комитета по представлению докладов.

3. Комитет положительно отмечает конструктивные усилия, предпринятые высокопоставленной делегацией для предоставления информации и дополнительных объяснений в ходе обсуждения доклада.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что со времени рассмотрения третьего периодического доклада государство-участник ратифицировало следующие международные договоры:

а) Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней (26 сентября 2008 года);

b) Конвенцию Совета Европы о борьбе с торговлей людьми (12 октября 2006 года);

c) Европейскую конвенцию о компенсации жертвам насильственных преступлений (30 августа 2006 года).

5. Комитет отмечает предпринимаемые государством-участником усилия по пересмотру его законодательства, направленные на выполнение рекомендаций Комитета и содействие применению конвенций, включая:

a) вступление в силу 1 января 2008 года Закона о реформе уголовного судопроизводства и Закона о поправках к Уголовно-процессуальному кодексу. Комитет, в частности, приветствует положения, касающиеся:

i) запрещения использования доказательств, полученных посредством пыток, принуждения, обмана или других недопустимых методов ведения допроса;

ii) обязанности судов незамедлительно и *ex officio* сообщать государственному прокурору о делах, доказательства по которым были предположительно получены такими средствами;

iii) прямого указания на право обвиняемого хранить молчание;

iv) права на доступ к адвокату до проведения допроса;

v) права обвиняемого пользоваться услугами переводчика;

vi) права обвиняемого ознакомиться с полицейским досье, заведенным по его делу;

b) вступление в силу в июне 2009 года Второго закона о защите от насилия, на основании которого вносятся поправки в Закон о жертвах преступлений, призванные расширить охват услуг и поддержки, предоставляемых жертвам преступления, в том числе жертвам насилия по гендерному признаку.

6. Кроме того, Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником усилия по корректировке своей политики и процедур в целях более эффективной защиты прав человека и осуществления Конвенции, включая:

a) решительный и принципиальный отказ от использования дипломатических заверений для содействия переводу лиц в страну, где им может угрожать применение пыток или других видов бесчеловечного или унижающего достоинство наказания;

b) принятие двух национальных планов действий по борьбе с торговлей людьми на 2007–2009 и 2009–2011 годы;

c) учреждение Координационного комитета по защите детей от сексуальной эксплуатации для последовательной координации и оценки выполнения государством-участником его международных обязательств в области борьбы с сексуальными злоупотреблениями в отношении детей;

d) опубликование в марте 2010 года доклада о посещении Австрии, подготовленного Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания (ЕКПП), а также ответов, представленных государством-участником в этой связи.

7. Комитет положительно отмечает тот факт, что государство-участник направило постоянное приглашение всем механизмам специальных процедур Совета по правам человека.

С. Вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

Определение и преступление пытки

8. Отмечая, что государство-участник готовится внести поправку в Уголовный кодекс для включения определения пыток, Комитет тем не менее по-прежнему обеспокоен тем, что государство-участник до сих пор не включило в свое внутреннее законодательство определение преступления, состоящего в применении пыток, в соответствии со статьей 1 Конвенции (статьи 1 и 4).

Комитет повторяет ранее принятую им рекомендацию (A/54/44, пункт 50 а), и CAT/C/AUT/CO/3, пункт 6) о необходимости реализации государством-участником мер по включению в национальное законодательство преступления, состоящего в применении пыток, а также определения пыток, охватывающего все элементы, перечисленные в статье 1 Конвенции. Государство-участник также должно обеспечить установление соответствующих мер за такие преступления с учетом их тяжкого характера, как предусмотрено в пункте 2 статьи 4 Конвенции.

Основные гарантии

9. Комитет обеспокоен ограничениями, установленными государством-участником в отношении осуществления арестованным или задержанным лицом права сноситься с защитником и на присутствие адвоката во время допросов. В этой связи он с озабоченностью отмечает, что в соответствии с разделом 59 (1) Уголовно-процессуального кодекса с внесенными в него поправками сотрудники полиции могут следить за ходом встреч между арестованным или задержанным лицом и адвокатом и отказывать в присутствии адвоката во время допросов, если "это представляется необходимым для предупреждения создания помех ведущемуся расследованию или фальсифицирования показаний". В таких случаях должна вестись аудио- или видеозапись допроса (пункт 2 раздела 154 Уголовно-процессуального кодекса). Комитет также обеспокоен содержанием пункта 24 внутренней инструкции № BMI-EE1500/0007-II/2/a/2009, распространенной Федеральным министерством внутренних дел 30 января 2009 года, из которой, как представляется, следует, что сотрудники полиции не обязаны откладывать проведение допроса до прибытия адвоката (статьи 2 и 11).

Комитет подтверждает свою рекомендацию (CAT/C/AUT/CO/3, пункт 11) государству-участнику предусмотреть все необходимые правовые и административные гарантии для обеспечения подозреваемым права на конфиденциальный доступ к адвокату, в том числе во время содержания под стражей, и на правовую помощь с момента ареста и независимо от характера предположительно совершенного ими преступления. Государству-участнику следует также ввести практику использования аудио- и видеоборудования во всех полицейских участках и местах содержания под стражей, причем не только в помещениях для допроса, но и в камерах и коридорах.

Государству-участнику следует в срочном порядке внести поправку в пункт 24 вышеуказанной внутренней инструкции для недопущения ситуаций, в которых задержанные лишаются права на эффективную защиту на важном этапе разбирательства и подвергаются риску пыток или жестокого обращения.

Несовершеннолетние правонарушители

10. Комитет отмечает, что в соответствии с пунктом 2 раздела 164 Уголовно-процессуального кодекса с внесенными в него поправками, несовершеннолетние правонарушители не могут быть допрошены в отсутствие адвоката. Тем не менее Комитету поступила информация с утверждениями о том, что несовершеннолетние правонарушители, некоторым из которых всего 14 лет, подвергались полицейскому допросу, иногда в течение длительного времени, и, по требованию, подписывали заявления, не воспользовавшись правом на присутствие доверенного лица или адвоката (статьи 2 и 11).

Государству-участнику следует принимать все необходимые меры для обеспечения надлежащего функционирования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в соответствии с международными нормами и обеспечения того, чтобы показания несовершеннолетних лиц всегда заслушивались в присутствии законного представителя.

Правовая помощь

11. Комитет принимает к сведению программу правовой помощи, проводимую по инициативе Федерального министерства юстиции и Федеральной ассоциации юристов. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о сохраняющихся недостатках применения на практике права на доступ к адвокату во время содержания в полиции, в частности в плане конфиденциальности общения с адвокатом (статья 2).

Комитет подтверждает свою рекомендацию (CAT/C/AUT/CO/3, пункт 12) государству-участнику рассмотреть возможность создания полноценной и надлежащим образом финансируемой системы правовой помощи. В этой связи Комитет напоминает о рекомендациях, вынесенных Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство видов обращения и наказания в 2004 и 2009 годах. Комитет также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения эффективной системы бесплатной правовой помощи, в особенности для неимущих лиц, подозреваемых в совершении уголовных преступлений.

Состав полицейских сил и системы исправительных учреждений

12. Приветствуя принимаемые государством-участником меры по расширению представленности женщин и лиц из числа этнических меньшинств в составе полицейских сил, что будет иметь благоприятные последствия для поддержания правопорядка с точки зрения насилия на гендерной почве и любых действий, обусловленных дискриминацией, Комитет вместе с тем обеспокоен чрезвычайно низкой представленностью женщин и лиц из числа этнических общин в составе полицейских сил и системы исправительных учреждений (статья 2).

Государству-участнику следует продолжать свои усилия по диверсификации состава полицейских сил и исправительных учреждений и расширить набор персонала из числа этнических общин в масштабах страны. Комитет предлагает государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию о мерах, принимаемых для расширения такой представленности, а также подробные статистические данные о составе полицейских сил и системы исправительных учреждений.

Невозвращение и доступ к справедливой и оперативной процедуре рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища

13. Комитет приветствует поправки, внесенные в Закон о предоставлении убежища на основании постановления Конституционного суда № G151/02 от 12 декабря 2002 года, в котором были затронуты беспокойности, выраженные Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (CAT/C/AUT/CO/3). Комитет обеспокоен тем, что в соответствии с пунктом а) статьи 12 пересмотренного Закона о предоставлении убежища лицам, приводящим новые основания при подаче повторных ходатайств о международной защите, не предоставляется отсрочка высылки, если они подают ходатайство за два дня до назначенной даты депортации, и что, следовательно, они рискуют подвергнуться принудительному возвращению. Кроме того, лицам, чье первое ходатайство о предоставлении убежища было признано неприемлемым в соответствии с Дублинским положением II, в случае повторного ходатайства более не предоставляется фактическая защита от высылки (*faktischer Abschiebeschutz*) в виде вида на жительство для просителей убежища на период рассмотрения ходатайства, являющегося основанием для запрета высылки из Австрии. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в обоих случаях просителям убежища не предоставляется эффективное средство правовой защиты. Помимо этого, Комитет обеспокоен предоставленной государством-участником информацией о том, что заявления, поданные в порядке обжалования решения об отказе в предоставлении убежища и касающиеся процедурных вопросов, а не вопросов существа, не имеют автоматического приостанавливающего действия (статья 3) (см. письмо Докладчика по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями от 15 ноября 2008 года).

Государству-участнику следует принимать необходимые меры для обеспечения справедливого отношения к лицам, находящимся под юрисдикцией государства-участника, на всех стадиях производства, включая обеспечение возможности эффективного, независимого и беспристрастного рассмотрения решений, касающихся высылки, возвращения или выдачи.

14. Комитет отмечает, что правовые положения, касающиеся основных потребностей просителей убежища, включая медицинскую помощь, содержащиеся в дополненном Законе о федеральной помощи (2005 год), а также в Соглашении о базовой помощи (2004 год), к настоящему моменту приняты всеми органами управления земель в соответствии с рекомендацией, вынесенной Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (CAT/C/AUT/CO/3, пункт 17). Тем не менее Комитет обеспокоен сообщениями о наличии широких законных оснований для отмены или прекращения медицинского обслуживания, например, в случае подачи повторного ходатайства в течение полугода после того, как по итогам предыдущей процедуры было вынесено отрицательное решение (статья 16).

Государству-участнику следует принимать эффективные меры по обеспечению надлежащих условий приема нуждающимся просителям убежища, включая размещение и медицинскую помощь, и оказанию надлежащей социальной поддержки на протяжении процедуры получения убежища.

Профессиональная подготовка

15. Комитет отмечает представленную государством-участником информацию о программах профессиональной подготовки судей, прокуроров, сотрудников полиции и других правоохранительных органов. Однако Комитет выражает

сожаление в связи с ограниченным объемом информации о мониторинге и оценке этих программ профессиональной подготовки и с отсутствием информации о том, насколько проводимые программы эффективны с точки зрения уменьшения числа актов пыток и жестокого обращения (статья 10).

Государству-участнику следует:

продолжать разработку и реализацию программ профессиональной подготовки для обеспечения того, чтобы судьи, прокуроры, сотрудники правоохранительных органов и персонал тюрем хорошо знали положения Конвенции и Факультативного протокола к ней, и отдавали себе отчет в том, что нарушения считаются недопустимыми и расследуются, а виновные привлекаются к ответственности;

обеспечить специальную подготовку всего соответствующего персонала по вопросам применения Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульского протокола);

разработать и начать применять методологию оценки эффективности и влияния такой профессиональной подготовки и учебных программ на уменьшение числа случаев пыток и жестокого обращения.

Условия содержания под стражей

16. Комитет обеспокоен политикой содержания под стражей, действующей в отношении просителей убежища, в том числе сообщениями о том, что они содержатся в полицейских центрах содержания под стражей для лиц, совершивших уголовные и административные правонарушения (Polizeianhaltezentrum – PAZ), в некоторых случаях проводя в камерах до 23 часов в сутки, имея возможность принимать посетителей только в помещениях с перегородкой и будучи лишены доступа к квалифицированному медицинскому обслуживанию или правовой помощи. В этой связи Комитет выражает сожаление в связи с изменениями правовых рамок, произошедшими в результате последней реформы Закона о предоставлении убежища и Закона о помещении под стражу иностранцев полицией, вступившего в силу 1 января 2006 года. В соответствии с пунктом 2 а) новой статьи 76 Закона о помещении под стражу иностранцев полицией содержание под стражей просителей убежища, решения по ходатайствам которых еще не были вынесены или ходатайства которых были отклонены исключительно по процедурным причинам, стало в некоторых случаях обязательным, если это представляется необходимым для обеспечения высылки (статья 11).

С учетом обеспокоенности, высказанной другими соответствующими международными и региональными правозащитными органами, государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы содержание просителей убежища под стражей использовалось только в исключительных обстоятельствах или в качестве крайней меры;

б) рассмотреть возможность замены содержания под стражей альтернативными мерами и положить конец практике содержания просителей убежища в полицейских изоляторах;

с) принять немедленные и эффективные меры для того, чтобы все просители убежища, которые находятся под стражей в ожидании высылки, содержались в центрах, специально предназначенных для этих це-

лей, обеспечивающих физические условия и режим, соответствующие их правовому статусу;

d) обеспечить просителям убежища полный доступ к бесплатной и квалифицированной правовой помощи, надлежащее медицинское обслуживание, занятие трудом и право на свидания.

17. Отмечая принятые государством-участником меры для улучшения бытовых условий в центрах содержания под стражей, включая различные законодательные меры (так называемые "Haftenlastungspaket"), направленные на сокращение периода ожидания условного освобождения и оснований для предварительного заключения, Комитет, тем не менее, обеспокоен сохраняющейся проблемой переполненности мест содержания под стражей, в частности тюрем Йозефштадт и Зиммериг II в Вене, а также проблемой нехватки персонала. Комитет также обеспокоен тем, что в июне 2009 года было вновь разрешено использовать электрошоковые устройства типа "Тэйзер" в исправительных учреждениях (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует активизировать усилия по решению проблем переполненности исправительных учреждений, в том числе посредством использования альтернативных тюремному заключению мер и дополнительного строительства недостающих тюрем. Государству-участнику следует также принять надлежащие меры для увеличения общего штатного состава и числа тюремных сотрудников женского пола.

Комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности тем фактом, что использование электрошоковых устройств может привести к причинению сильной боли, равносильной пыткам, а в некоторых случаях даже к летальному исходу. Государству-участнику следует рассмотреть возможность отказа от использования электрошоковых устройств для усмирения содержащихся под стражей лиц, так как это ведет к нарушению положений Конвенции.

18. Хотя Комитет принимает во внимание Программу предупреждения самоубийств, введенную Федеральным министерством юстиции в декабре 2007 года, по его мнению, число самоубийств и других внезапных смертей в центрах содержания под стражей представляется высоким (статья 11).

Государству-участнику следует активизировать усилия по предупреждению самоубийств и других внезапных смертей в местах содержания под стражей. Комитет призывает государство-участник оперативно, тщательно и беспристрастно расследовать все случаи смерти содержащихся под стражей лиц, проводя оценку медицинского обслуживания заключенных, а также возможной ответственности тюремного персонала, и в соответствующих случаях предоставлять надлежащую компенсацию семьям жертв.

Кроме того, в следующий периодический доклад следует включить информацию о независимых расследованиях случаев самоубийств и других внезапных смертей наряду с руководящими принципами предупреждения самоубийств, принятыми в этой связи.

Оперативные, тщательные и беспристрастные расследования

19. Комитет выражает сожаление в связи со скудными статистическими данными, представленными государствами-участниками по поводу утверждений о применении пыток и жестокого обращения, а также в связи с отсутствием информации о результатах расследований, проведенных в связи с такими утвер-

ждениями. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что почти половина случаев жестокого обращения, имевших место в 2009 году, была связана с иностранцами. В этой связи Комитет по-прежнему обеспокоен высоким уровнем безнаказанности в случаях применения полицейскими жестокого обращения, в том числе в случаях, происходящих, по всей видимости, на расовой почве. До января 2010 года утверждения о пытках и жестоком обращении расследовались Управлением собственной безопасности (УСБ), специальным подразделением в составе Федерального министерства юстиции, которое сообщало компетентному государственному прокурору о результатах внутреннего расследования. Хотя Управление собственной безопасности предоставляет копии своих докладов Консультативному совету по правам человека, члены этого национального правозащитного учреждения не уполномочены проводить какую-либо следственную работу. После вступления в силу 1 января 2010 года Федерального закона об учреждении и порядке деятельности Федерального управления по борьбе с коррупцией, УСБ было преобразовано в Федеральное управление по борьбе с коррупцией (ФУБК), которое, по информации, переданной делегацией, представляет собой "независимый орган, далекий от традиционных правоохранных структур, проводящий независимое расследование в тесном сотрудничестве с государственными прокурорами" (статьи 12–13).

Комитет рекомендует государству-участнику:

принять соответствующие меры для обеспечения незамедлительного и беспристрастного расследования всех утверждений о пытках или жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении для надлежащего привлечения правонарушителей к ответственности, а в случае признания их виновными – вынесения в их отношении приговоров с учетом тяжести совершенных деяний и присуждения надлежащей компенсации жертвам, включая их полную реабилитацию;

укрепить и расширить мандат австрийского Совета уполномоченного по правам человека, включив в него защиту и поощрение всех прав человека в соответствии с Парижскими принципами;

обеспечить сбор конкретных и достоверных данных о фактах применения пыток и жестокого обращения как в полицейских учреждениях, так и в других местах содержания под стражей;

государству-участнику следует представить Комитету дополнительную информацию о круге полномочий Федерального управления по борьбе с коррупцией и процедурах, предусмотренных для проведения независимых расследований всех утверждений о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранных органов. Государству-участнику также следует предоставить Комитету информацию о случаях пыток и жестокого обращения, в контексте которых при определении меры наказания за эти преступления учитывались отягчающие обстоятельства по смыслу раздела 33 Уголовного кодекса, включая расизм и ксенофобию.

20. Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен мягкостью наказаний, назначаемых австрийскими судами в случае совершения пыток или других видов жестокого обращения сотрудниками правоохранных органов. Комитет в особенности обеспокоен делом мавританского гражданина Шебани Вага, который умер 16 июля 2003 года в Вене, когда в ходе ареста к нему были применены спецсредства сотрудниками полиции и бригады скорой помощи. В ноябре 2009 года врач скорой помощи и один сотрудник полиции были приговорены к условному заключению сроком на семь месяцев, причем в случае сотрудника

полиции в результате апелляции данный срок был сокращен до четырех месяцев. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с делом Майка Б., чернокожего американского учителя, который в феврале 2009 года был избит в венском метро агентами полиции в штатском (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует:

обеспечить оперативное, тщательное и беспристрастное расследование всех утверждений о применении пыток и жестоком обращении, в судебном порядке преследовать и наказывать виновных лиц, а также обеспечить жертвам эффективные средства правовой защиты и реабилитацию;

выносить наказания за применение пыток и жестокое обращение, соразмерные тяжести этого преступления;

сообщать Комитету о результатах расследования, проведенного по делу Майка Б., возбужденных в этой связи уголовных дел и вынесенных обвинительных приговоров.

Возмещение и компенсация, включая реабилитацию

21. Принимая к сведению представленную государством-участником информацию о том, что жертвы пыток или жестокого обращения имеют законное право на получение компенсации, Комитет, тем не менее, обеспокоен трудностями, с которыми сталкиваются некоторые жертвы при попытке добиться возмещения и надлежащей компенсации. Комитет в особенности обеспокоен делом гамбийского гражданина Бакари Джассея, которого 7 апреля 2006 года в Вене жестоко избили сотрудники полиции, нанеся ему тяжелые увечья, и который до сих пор не получил компенсацию, в том числе 3 000 евро, присужденные ему судом за ущерб, нанесенный в результате причинения боли и страданий. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия статистических данных или примеров случаев получения такой компенсации (статья 14).

Государству-участнику следует обеспечить жертвам пыток возмещение вреда, компенсацию и реабилитацию, а также представить Комитету информацию о таких случаях.

Государству-участнику следует представить Комитету в рамках следующего периодического доклада соответствующие статистические данные и примеры случаев, когда лицам предоставлялась такая компенсация.

22. Комитет обеспокоен сообщениями о предположительно страдающих отсутствием неконфиденциальности и унижительных условиях медицинских осмотров, равносильных унижающему достоинство обращению, в Венском государственном медицинском центре, где зарегистрированные работники секс-индустрии обязаны проходить еженедельные медицинские осмотры, включая гинекологические обследования, и регулярно сдавать анализы крови на наличие заболеваний, передающихся половым путем (статья 16).

Государству-участнику следует принять меры для того, чтобы медицинские обследования проводились на условиях конфиденциальности и с уделением особого внимания сохранению достоинства обследуемых женщин.

Торговля людьми

23. Отмечая новые программы, принятые государством-участником по борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией женщин и детей, Комитет,

тем не менее, выражает обеспокоенность непрекращающимися сообщениями о торговле женщинами и детьми в целях сексуальной эксплуатации и в иных целях и отсутствием информации о возбужденных делах и вынесенных приговорах в связи с торговлей людьми (статья 16).

Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе с торговлей женщинами и детьми и принять эффективные меры для преследования в судебном порядке и наказания торговли людьми, а также далее расширять международное сотрудничество со странами происхождения, транзита и назначения для дальнейшего обуздания этого явления.

Насилие в семье

24. Комитет обеспокоен получившими широкую огласку случаями насилия в семье, в том числе в отношении детей, имевшими место в государстве-участнике за рассматриваемый период (статья 16)

Государству-участнику следует активизировать усилия, направленные на обеспечение принятия безотлагательных и эффективных защитных мер и на предупреждение и борьбу с насилием в отношении женщин и детей, включая насилие в семье и сексуальные злоупотребления, а также на проведение широких информационно-просветительских кампаний и организацию профессиональной подготовки по вопросам насилия в отношении женщин и девочек для должностных лиц (судей, юристов, сотрудников правоохранительных органов и социальных работников), которые непосредственно контактируют с жертвами, а также для представителей широкой общественности.

Использование кроватей, оборудованных специальными фиксаторами, в психиатрических учреждениях

25. Несмотря на объяснение, представленное делегацией, Комитет обеспокоен продолжающимся использованием оборудованных специальными фиксаторами кроватей в качестве меры усмирения в психиатрических больницах и учреждениях системы социального обеспечения (статья 16).

Государству-участнику следует немедленно прекратить использование кроватей, оборудованных специальными фиксаторами, поскольку это является нарушением статьи 16 Конвенции.

Сбор данных

26. Комитет выражает обеспокоенность тем фактом, что государство-участник не смогло представить статистические данные или надлежащим образом дезагрегировать имеющиеся в его распоряжении данные по целому ряду вопросов, охватываемых Конвенцией, в частности по вопросам, касающимся случаев сексуального насилия в тюрьмах; предполагаемых злоупотреблений сотрудников правоохранительных органов в отношении просителей убежища; ходатайств об отсрочке выдачи в связи с возможной высылкой, отклоненных Независимой федеральной комиссией по вопросам предоставления убежища (в настоящее время новым Судом по вопросам предоставления убежища); и числа ходатайствующих лиц, которые были депортированы или выданы в период обжалования решения об отказе в предоставлении убежища по процедурным причинам.

Государству-участнику следует создать эффективную систему сбора статистических данных в разбивке по полу, возрасту и происхождению для

контроля за соблюдением Конвенции на национальном уровне, в том числе о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях и обвинительных приговорах по делам, связанным с пытками и жестоким обращением, торговлей людьми, бытовым и сексуальным насилием, а также о предоставленной жертвам компенсации и реабилитации.

27. Комитет также рекомендует государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию о выполнении предусмотренных Конвенцией обязательств дислоцированными за рубежом подразделениями вооруженных сил Австрии.

28. Комитет предлагает государству-участнику ратифицировать основные договоры Организации Объединенных Наций в области прав человека, стороной которых оно пока не является, а именно Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

29. Комитет предлагает государству-участнику представить свой базовый документ в соответствии с требованиями, предъявляемыми к общему базовому документу в Согласованных руководящих принципах представления докладов, которые были одобрены международными правозащитными органами (HRI/GEN/2/Rev.6).

30. Комитет призывает государство-участник обеспечить широкое распространение представленного в Комитет доклада и заключительных замечаний Комитета при использовании официальных вебсайтов, средств массовой информации и неправительственных организаций.

31. Комитет просит государство-участник представить в течение года информацию о мерах, принятых им в ответ на рекомендации Комитета, содержащиеся в пунктах 9, 16 и 19 выше.

32. Государству-участнику предлагается представить свой шестой периодический доклад к 14 мая 2014 года.
